

業務用

电饭煲

目录

1 安全注意事项	2
2 各部件名称和附件.....	5
3 初使用之前	6
4 使用方法	7
5 拆卸方法	9
6 清洗的方法	9
产品规格	10
不沾焦饭的表面加工内锅 (防止损坏内锅之方法)	10
保证书	11

使用说明书

非常感谢您购买本公司的产品。
在您使用之前，
请仔细阅读完本说明书，
并妥善保管，
以便随时参阅。

第2版：2016年5月

保留备用

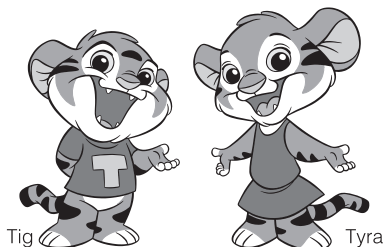
附保证书

执行标准：

GB12021. 6-2008
GB4706. 1-2005
GB4706. 19-2008
GB4343. 1-2009
GB17625. 1-2012

中国国内220V专用

请不要使用交流220V以外的电源。



1 安全注意事项

使用前请仔细阅读，并务必遵守。

- 此处标识的注意事项是为防止对使用者及他人造成危害及财产损失。此注意事项为安全相关的重要内容，请务必遵守。
- 请勿撕下贴在本体上的注意事项贴纸。

因忽视标识的内容，操作错误产生的危害及损害程度，按以下表示来区分说明。



警告

表示如果用户操作不当，可能会造成使用者死亡或重伤*1的内容。



注意

表示如果用户操作不当，可能会造成使用者伤害*2或物品损坏*3的内容。

*1 重伤是指因失明、受伤、烫伤（高温·低温）、触电、骨折、中毒等留下的后遗症及需要住院治疗或长期看门诊的。

*2 伤害是指无需住院治疗·长期看门诊的受伤、烫伤或触电等。

*3 物品损坏是指损害扩大到房屋，家产及家畜、宠物等。

图标记号的说明



注意

△记号表示警告、注意。具体的注意内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。



禁止

⊘记号表示禁止的行为。具体的禁止内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。



指示

●记号表示强制行为或指示的内容。具体的指示内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。



警告

一般安全注意事项



禁止分解

请勿改装。除维修技术人员以外，不可拆卸修理。以免造成火灾、触电、受伤。



必须实施

发生异常或故障时，立即停止使用。

若继续使用，可能会造成火灾、触电及受伤。

〈异常·故障事例〉

- 使用中，电源线或电源插头异常发热。
- 从电饭煲中冒出烟雾，或有烧焦的异味。
- 电饭煲某部分有裂开，松动或摇晃。
- 内锅变形。
- 有其它异常或故障。

请立即拔下电源插头，联系使用说明书上记载的服务热线。

致使用本产品的用户



禁止

请勿让儿童独自使用，或在婴幼儿可以触碰到的地方使用。以免造成烫伤、触电或受伤。



禁止

请勿让身体行动不便或没有充分理解使用方法的人单独使用本产品。如需使用时务必要有充分理解使用方法的人在旁指导确认。以免造成烫伤、触电或受伤。

本产品用途



禁止

请勿用于使用说明书记载内容以外的用途。

以免因蒸汽喷出或食物溢出造成烫伤或受伤。

〈不可烹调的事例〉

- 将食材、调料等放入塑料袋中加热。
- 用烹调专用纸等代替上盖使用。



警告

关于电源



禁止

请勿使用交流 220V 以外的电源。以免造成火灾、触电。



必须实施

请单独使用额定电流 7A 以上的插座。以免因与其它电器同时使用，造成多头插座异常发热或起火。

关于电源线及插头



禁止

请勿使用已破损的电源线及损坏电源线。

（如加工·强行弯曲·接近高温部·拉扯·扭曲·捆扎·压在重物下、夹在物中等行为。）以免造成火灾、触电。



必须实施

如果电源插头上有灰尘，请及时擦拭干净。以免造成火灾。



禁止

电源线或电源插头破损或插座松动时，请勿使用。以免造成触电、短路、起火。



必须实施

如果电源软线损坏，必须用专用软线或从其制造商或维修部买到的专用组件来更换。



禁止用湿手

请勿用湿手插入或拔出电源插头。以免造成触电或受伤。



禁止

请勿让电源插头接触蒸汽。以免造成火灾、触电或起火。

使用本产品时



禁止弄湿

请勿将产品浸于水中或向其泼水。以免造成短路·触电。



禁止

请勿将针、铁丝等金属物等异物放入缝隙内。以免因触电及其它异常动作而受伤。

烹调中及烹调结束后



禁止

煮饭中，请勿打开上盖。以免造成烫伤。



禁止触摸

请勿将脸或手靠近蒸汽孔。以免造成烫伤。特别注意勿让婴幼儿触摸。



注意

一般安全注意事项



必须实施

请小心使用。请勿摔落或加以强烈撞击。以免造成受伤或故障。



禁止触摸

移动本体时，请勿触碰到上盖开关片。以免上盖打开，造成受伤或烫伤。



必须实施

打开上盖时请注意蒸汽。以免烫伤。



必须实施

该产品在家庭内或在以下场所都可以使用，但需要注意。

- 商店，办公室等的茶水间
- 农场
- 在酒店等住宿的客房
- 在民宿等简易住宿的客房

⚠ 注意

关于使用环境



请勿在不稳定的场所，耐热性差的桌子及毛毯等上面使用。以免造成火灾或使桌子、毛毯受损。



请勿在墙壁或家具的附近使用。因蒸汽和热量会导致墙壁及家具受损、变形、变色，因此使用时请保持与墙壁和家具的距离在30cm以上。在厨柜等地方使用时请注意勿让蒸汽滞留在里面。



请勿在会淋到水或靠近烟火的场所使用。以免造成触电或漏电、本体变形或引起火灾或故障。

关于电源线及插头



请务必手持电源插头拔下电源。以免造成触电或短路而起火。

必须实施

■ 为了能经久耐用，请注意。

- 请清除粘附于本产品上的焦饭粒和米粒等。以免造成漏蒸汽、煮沸溢出、故障或煮饭不理想。
- 煮饭中，请勿将布等覆盖在本体上。以免造成本体或上盖变形·变色。
- 为维持本产品的功能和性能，在产品上设计有小孔，因此有可能会有虫子等进入引起故障。请注意使用市场上销售的防虫遮罩物等进行防护。另外，因虫子等异物进入引起的本产品故障属于有偿修理的范围。请联系使用说明书上记载的服务热线。
- 内锅的氟素加工会随着使用不断消耗，并可能脱落，但对人体无害且对煮饭或保温功能无影响。如果担心或发生变形和腐蚀现象时，可以购买并替换。请联系使用说明书上记载的服务热线。



请勿使用多头插座。以免造成火灾。



请勿使用非专用内锅。以免造成过热、异常情况。



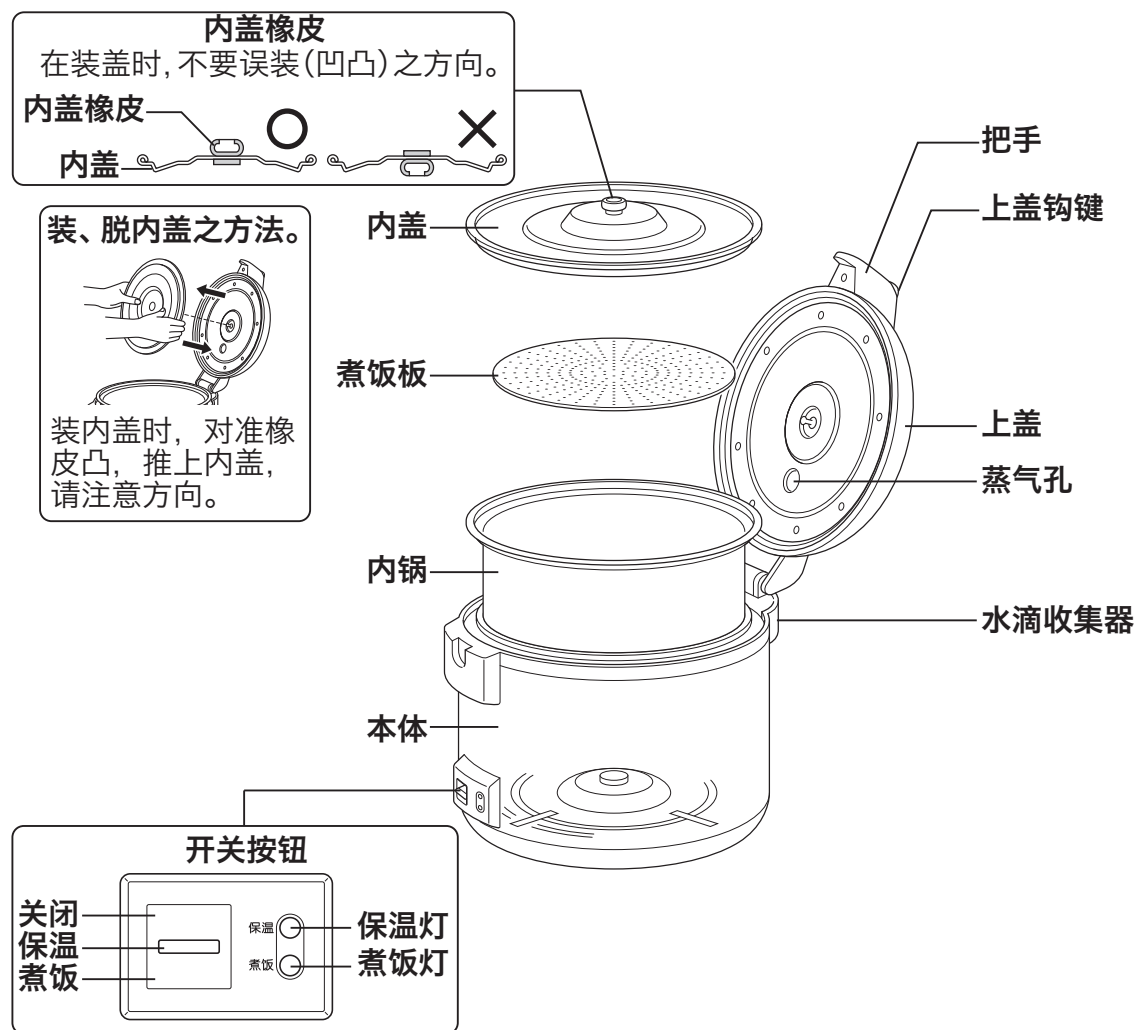
不使用时请从插座拔下电源插头。以免受伤或烫伤及因绝缘老化而造成触电、漏电火灾。

清洁保养时

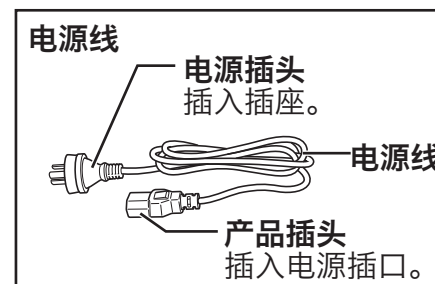


请勿整体清洗。请勿整体清洗本体，或让水进入本体内部或底部。以免造成短路或触电。

- 请务必遵守，以免内锅氟素加工面膨胀，剥落或变形。
 - 请勿将内锅直接放在煤气上烧或放在电磁炉上·微波炉中使用。
 - 请勿保温白米(免洗米)以外的米饭(菜饭等)。
 - 请勿在内锅中使用醋。
 - 请勿使用附属品木制以外的饭勺。
 - 请勿使用金属制的汤勺、汤匙、打蛋器等坚硬物品。
 - 请勿在内锅中放入竹制蒸笼。
 - 请勿将餐具等坚硬物放入内锅。
 - 请勿使用钢丝球或尼龙刷等坚硬的物品来清洗。
 - 请勿使用洗碗机或烘碗机等。
 - 淘米时请勿用力按压内锅。
 - 内锅变形时，请联系使用说明书上记载的服务热线。



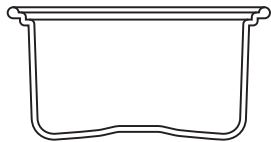
■ 附件



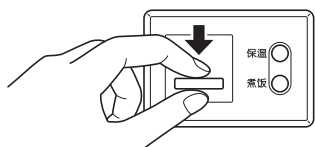
3 初使用之前

• 煮三十分滚水将内锅之油分烧掉。

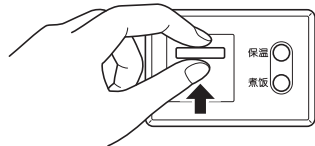
1 内锅添水之后放入本体。
添水到大约一半之线。



2 开“煮饭”键
按下“煮饭”键到最底下。



3 大约三十分后闭键。
把“煮饭”键放到最高之位置。



• 可能有烟或味，但此不是故障。

4 使用方法

1 使用本机所附的量杯量取所需的米量。附带的量杯平满一杯约为0.18L。



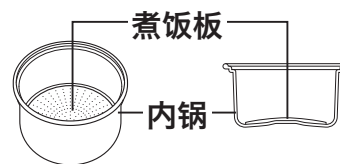
2 将米倒入碗容器中清洗，冲洗至干净水为止。



注意

• 若洗得太过分，有可能损失米内含有的维生素，故请加以注意。

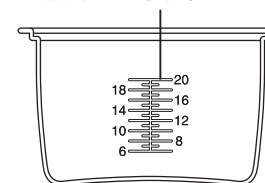
3 在内锅底铺上“煮饭板”。
• “煮饭板”如有皱纹，可能会煮出不均匀之饭。
• “煮饭板”未覆盖到的地方可能会导致饭被烧焦。



4 根据您的口味，将米与适量的水放入内锅内。

• (例如) 煮 20 杯米饭时，先将米洗净，将其放入内锅被加水至水位“20”的标志处。

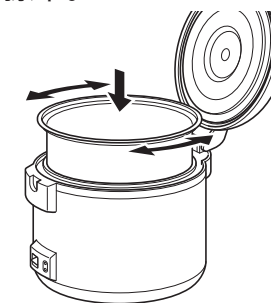
最高限量
煮饭时不要超过此总量。



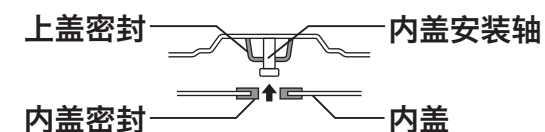
• 内锅里的标志为标准水量，故根据您的口味儿调节水量。水多时煮得软饭，水少时煮得硬饭。

5 将内锅放入本机。轻轻的将内锅由右向左转动，以使其底部完全的与电热板相接触。

• 如果内锅外部周围沾有水而放入本机，在煮饭中则会有杂音发生，而且其也易使本机内部引起故障。因此，放入前需将内锅外部周围的水擦干。

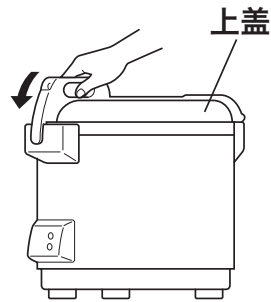


6 将内盖对准内盖安装轴钉押入，以将其安装于上盖。



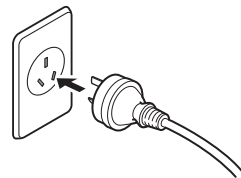
7 关上上盖时，只需将其慢慢放下直到上盖钩键和上盖锁扣接合而发出卡嗒的声音。

- 若未将上盖关紧，则煮饭效率将受影响。

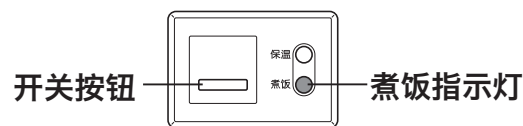


8 将电源线插头插入电源插座。（“保温”指示灯将会亮起）

- 除非要开始煮饭，否则不可将电源插头插上。任何时候，只要将插头插上而未马上将煮饭开关按下，则保温系统将会发挥其机能。



9 按下开关按钮，以确认有无发出卡嗒的声音。煮饭指示灯将会亮起而开始煮饭。



10 煮饭完毕时，开关会自动跳起，且可听到卡嗒的声音。同时，煮饭指示灯会熄灭而保温指示灯亮起，表示本机处于保温中。

- 保温时不可将开关置于煮饭位置。

11 当开关跳起，由煮饭阶段移至保温阶段，此时内部仍以水蒸汽焖饭中。因此，在煮饭完毕后仍需将盖子盖上约15分钟后才可开启。



12 使煮好的饭焖一会儿，然后，按下上盖钩键按钮打开上盖，接着用饭匙稍微均匀地搅动内锅里的米饭。

- 煮饭完毕后，本煮饭锅就自动处于保温状态，直至拔掉电源线为止。如果要停止保温状态时，拔掉电源线即可。
- 盛饭时，请注意避免将米粒附着于内盖的边缘，否则将会导致上盖难以关闭，并降低保温效能之原因。

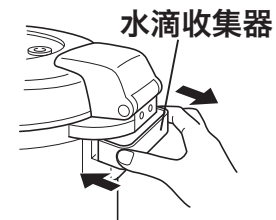


水滴收集器的拆卸方法

每次使用本煮饭锅后，就拆下水滴收集器而倒掉收集器里存有的水，然后用水洗干净。

■ 拆卸方法

将水滴收集器向箭头方向拉上即可。



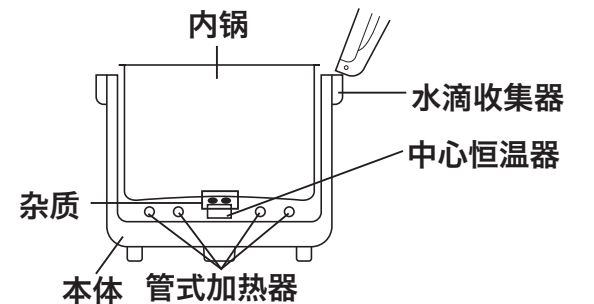
6 清洗的方法

煮饭完毕后，需将电源插头拔下。待本机冷却后，将内锅、内盖和蒸汽孔清洗干净。

- 由本机上取下内锅和内盖，使用温肥皂水溶液将其清洗干净并用水冲洗干净，然后使用软布擦干。
- 使用湿布将外锅外侧擦拭干净。
- 不可使用磨蚀粉或粗糙清洁粉清洁本机。需使用沾有水液或软性清洁剂的湿布或海绵擦拭。
- 除了内锅、内盖、水滴收集器外，不可将本机各部品浸入水中。
- 饭粒或其他杂物可能会粘附于中心恒温器上，必需将其去除以维护正常机能。

要去除米饭焦粒时，需用刀片或类似的东西。

- 没有将本机清洗干净，则易引起异味。
- 任何残留的醋或盐类都易使内锅腐蚀。



为保温米饭并保持其美味

■ 清洗生米

米糠会使米饭产生异味。故必需完全的将米洗净。使用温水清洗将可更快的将米糠去除。

注意

- 一些米商建议不可清洗生米，因其将损失多量维他命。

■ 保温时间

保温超过12小时后可能会使米饭变色或使其产生异味。愈早享用，其味愈佳。

■ “保温”的饭量

保温的饭量不可太少，否则将会导致使其饭干固而产生异味，故请加以注意。

则其将渐渐的干固，且口味也会受影响。此时最好尽早的将其吃掉。

■ 即使是在用餐时也将本机电源接通

要继续保温时，则即使是在用餐时也将电源插上。

在“保温”中如将电源插头拔掉，则饭温将会降低变冷，若再重插上电源保温，则易使饭变坏。因此，在保温中一定要将电源线插上。

■ 内锅与内盖

小心不可使内锅与内盖变形：不可粗暴乱碰。使内锅与内盖变形后会影响到本机的煮饭和保温的性能。

产品规格

型号	JNO-B36C	
电源	交流 220V 50Hz	
额定功率 (W)	煮饭中	1353
	保温中	44
煮饭容量 (L)	1.08~3.6 (6~20 杯)	
外形尺寸 (cm)	宽	36
	深度	42.6
	高度	38.3
本体重量 (kg)	8.6	
电源线的长度 (m)	1.8	
使用周围温度 (度)	5~35	
能耗等级	能耗等级 ^{*1}	三级
	热效率值 (%)	80
	待机能耗 (W·h)	0.5
	保温能耗 (W·h)	32

*1 依据国家标准安全局 :GB 12021.6-2008

不沾焦饭的表面加工内锅 (防止损坏内锅之方法)

- 在盛饭时，必须使用附件的饭匙。
- 不可使用金属饭匙或抹刀，且不可将汤匙、刀叉、饭碗等放入锅内。
- 清洗内锅时，不可使用磨蚀粉或硬质洗具，需使用海绵或软布。
- 不沾焦饭的表面加工内锅经多次使用后，可能会有部份的变色现象，这是由于水份和水蒸汽的原因所造成的，这对于不沾焦饭的特性和食物卫生及身体都没有影响，请放心使用。

温馨提示**请检查长年使用的电饭煲!****是否有这些症状?**

- 使用中,电源线或插头异常发热
- 电饭煲冒烟并有烧焦味
- 电饭煲的一部分开裂,松弛,变硬。
- 内锅变形
- 其他异常或故障

请停止使用,为防止发生故障或事故,请联系使用说明书上记载的服务热线。

我们十分注重产品的质量管理,但万一产品发生故障时,请将下列内容告知就近的办事处(参照联络地址)

我们将及时给与妥善处理,关于产品的其他问题,也敬请垂询。

①产品名称 ②产品型号 ③产品使用情况(请尽可能详尽描述)

为持续提高产品性能,本说明书所载产品的外观设计规格及产品部件,可能在未告知的情况下变更。

制 造 商 : 虎牌热水瓶株式会社

地 址 : 日本大阪府门真市速见町 3 番 1 号

**中国地区
总代理商 : 钛格贸易(上海)有限公司**

地 址 : 上海市外高桥保税区加枫路 28 号 2419 室

钛格贸易(上海)有限公司



8008200885

您帮帮我

TIGER HANBAI(SHANGHAI)CO.,LTD.

(未开通 800 免费电话地区请拨打 021-52232500)
时间: 周一~周五 9:00~17:00 (节假日及中午 12:00~13:00 除外)

网 址 <http://www.tiger-corporation.cn>

中国总部 上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

电话: 021-54338598 传真: 021-34030030 邮编: 201114

上海分公司 上海市徐汇区漕溪北路88号圣爱大厦1903室

电话: 021-64681555 传真: 021-64689659 邮编: 200030

北京分公司 北京市朝阳区北苑路红军营南路天郎园傲城融富中心A1506

电话: 010-84932504 传真: 010-84924336 邮编: 100107

成都分公司 四川省成都市红星路三段16号正熙国际大厦1808室

电话: 028-86670566 传真: 028-86676082 邮编: 610016

大连分公司 辽宁省大连市中山区武汉街73号城市广场B座2108室

电话: 0411-82311925 传真: 0411-82311935 邮编: 116001

深圳分公司 广东省深圳市宝安区西乡固戍南昌路62号A5栋A楼第五层A区

电话: 0755-29175656 传真: 0755-29173669 邮编: 518126

西安分公司 陕西省西安市碑林区长安北路89号中信大厦11C

电话: 029-87814951 传真: 029-87815401 邮编: 710061

武汉分公司 湖北省武汉市武昌区中南路7号中商广场A座2416号

电话: 027-85381021 传真: 027-85381031 邮编: 430071